

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2013/31988]

**28 NOVEMBRE 2013.** — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant les cadres linguistiques du personnel de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, modifié par les lois des 10 avril 1995, 19 octobre 1998 27 décembre 2004, 20 juillet 2005 et 4 avril 2006;

Vu la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles, l'article 32;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 2003 portant le Code bruxellois du Logement, l'article 30, inséré par l'ordonnance du 1<sup>er</sup> avril 2004;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 novembre 2013 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 janvier 2003 fixant le cadre organique de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'avis du Conseil d'administration de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale, donné le 24 avril 2012;

Vu la consultation des organisations syndicales reconnues prescrite par l'article 54, second alinéa, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, et la réponse de ces organisations;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 8 juillet 2013;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 7 novembre 2013;

Sur la proposition du Ministre en charge du Logement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Aux premier et deuxième degrés de la hiérarchie, les emplois de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale sont répartis selon les cadres linguistiques suivants :

Cadre néerlandais – Cadre français – Cadre bilingue					Nederlands kader – Frans kader – Tweetalig kader				
Degrés de la hiérarchie	% d'emplois	% d'emplois	Fr.	Néerl.	Trappen van de hiérarchie	% betrekkingen	% betrekkingen	% Fr.	% Ned.
1	40 %	40 %	10 %	10 %	1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %	2	40 %	40 %	10 %	10 %

**Art. 2.** A partir du troisième degré de la hiérarchie, les emplois de la Société du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale sont répartis conformément aux cadres linguistiques suivants :

	Cadre français	Cadre néerlandais		Franstalig kader	Nederlandstalig kader
Degré de la hiérarchie	% d'emplois	% d'emplois	Trappen van de hiérarchie	% betrekkingen	% betrekkingen
3	74,68 %	25,32 %	3	74,68 %	25,32 %
4	74,68 %	25,32 %	4	74,68 %	25,32 %
5	74,68 %	25,32 %	5	74,68 %	25,32 %
6	74,68 %	25,32 %	6	74,68 %	25,32 %
7	74,68 %	25,32 %	7	74,68 %	25,32 %

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2013/31988]

**28 NOVEMBER 2013.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende vaststelling van de taalkaders van het personeel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, gewijzigd bij de wetten van 10 april 1995, 19 oktober 1998, 27 december 2004, 20 juli 2005 en 4 april 2006;

Gelet op de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, artikel 32;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 2003 houdende de Brusselse Huisvestingscode, artikel 30, ingevoegd door de ordonnantie van 1 april 2004;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 november 2013 houdende, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, de vaststelling van de graden van het personeel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 januari 2003 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;

Gelet op het advies van de Raad van Bestuur van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, gegeven op 24 april 2012;

Gelet op de raadpleging van de erkende syndicale organisaties voorgeschreven door artikel 54, tweede lid, van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken gecoördineerd op 18 juli 1966, en het antwoord van die organisaties;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 8 juli 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister belast met Ambtenarenzaken, gegeven op 7 november 2013;

Op voorstel van de Minister belast met Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In de eerste en de tweede trap van de hiërarchie worden de betrekkingen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij verdeeld overeenkomstig de volgende taalkaders :

**Art. 2.** Vanaf de derde trap van de hiërarchie worden de betrekkingen van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij verdeeld overeenkomstig de volgende taalkaders :

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de publicatie ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 4.** Le Ministre qui a le Logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 novembre 2013.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propriété publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

R. VERVOORT

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie, de la Politique de l'Eau, de la Rénovation urbaine, de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente et du Logement,

Mme E. HUYTEBROECK

**Art. 4.** De Minister bevoegd voor Huisvesting wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 november 2013.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Plaatselijke besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke statistiek,

R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie, Waterbeleid, Stadsvernieuwing, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp en Huisvesting,

Mevr. E. HUYTEBROECK

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2013/15247]

#### Carrière du Service extérieur. — Promotions

Par arrêté royal du 4 novembre 2013, les agents de la troisième classe administrative de la carrière du Service extérieur dont les noms suivent sont nommés à la deuxième classe administrative de la carrière du Service extérieur à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2013 : M. Michel GOFFIN, Mmes Jehanne ROCCAS et Régine VANDRIESSCHE et MM. Michel MALHERBE, Bruno ANGELET, Patrick HERMANN et Philippe COLYN.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2013/15248]

#### Carrière du Service extérieur. — Promotions

Par arrêté royal du 4 novembre 2013, les agents de la troisième classe administrative de la carrière du Service extérieur dont les noms suivent sont nommés à la deuxième classe administrative de la carrière du Service extérieur à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2013 : MM. Hubert COOREMAN, Hugo BRAUWERS, Thomas BAEKELANDT, Carl PEETERS et Peter MADDENS.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section administrative du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

Ce délai est augmenté de trente jours en faveur des personnes demeurant dans un pays d'Europe qui n'est pas limitrophe de la Belgique et de nonante jours en faveur de celles qui demeurent hors d'Europe.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2013/15247]

#### Carrière Buitenlandse Dienst. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 4 november 2013 worden de ambtenaren van de derde administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst van wie hierna de namen volgen bevorderd tot de tweede administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst op datum van 1 januari 2013 : de heer Michel GOFFIN, Mevrn Jehanne ROCCAS en Régine VANDRIESSCHE en de heren Michel MALHERBE, Bruno ANGELET, Patrick HERMANN en Philippe COLYN.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2013/15248]

#### Carrière Buitenlandse Dienst. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 4 november 2013 worden de ambtenaren van de derde administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst van wie hierna de namen volgen bevorderd tot de tweede administratieve klasse van de carrière Buitenlandse Dienst op datum van 1 januari 2013 : de heren Hubert COOREMAN, Hugo BRAUWERS, Thomas BAEKELANDT, Carl PEETERS en Peter MADDENS.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze mededeling. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

Deze termijn wordt met dertig dagen verlengd ten behoeve van de personen die hun woonplaats hebben in een Europees land dat niet aan België grenst en met negentig dagen ten behoeve van hen die hun woonplaats buiten Europa hebben.